

NĂM THỨ 80
Số 5648

Ngày thứ hai
30 Aout 1987

Ngày 25
tháng bảy (Bử)
NĂM ĐINH-SỬU

CỦA-NHON: NGUYEN-VAN-CUA

Báo báo xin từ tiền trước cho
Ông Nguyễn-Văn-Cua.
Số hai về của Ông Lâm-Van-Ngô.

XUẤT BẢN HẰNG NGÀY

BÁO-QUAN: 57, Rue Lucien Mossier, 57 - SAIGON
Đầy thép là: LUCTINI - Đầy thép nói: 20.364

CHỦ-NHIỆM: LÂM-VAN-NGÔ I

Thay mặt cho báo bản Pháp-Quốc
COMPTON INTERNATIONAL DE PUBLICITE
8, Rue Tranchet - PARIS (VIII)

GIẤ BẢO

Table with 2 columns: Unit, Price. Rows: Một năm (12100), Sáu tháng (6.50), Ba tháng (3.50), Mỗi số (0.84)

Cuộc xung-đột Trung Nhựt

Nguyễn-nhân chính về vụ xung-đột Tàu. - Nhặt là người Nhật không chịu bỏ cái thói cũ coi nước Tàu chưa đến tuổi trưởng-thành. Nước Tàu đã hợp nhất, đã mạnh. Trung-hoa 1937 không phải Trung-hoa mười năm về trước.

Ông Alexandre Varenne nói về lập hiến theo một bản văn cũ của Nhật...

Cuộc chiến tranh sau Nhật... Ông Alexandre Varenne nói về lập hiến theo một bản văn cũ của Nhật...

Thượng-hải và người nói về họ... Ông Alexandre Varenne nói về lập hiến theo một bản văn cũ của Nhật...

Hai quan Thủ - Hiến viếng
Châu-dộc - Longxuyen - Sadee

Một cuộc thỉnh tiếp rất long trọng của người Chăm ở Châu-dộc

Cuộc tiếp thủy cứ 28 ngàn mẫu ruộng ở An - trường sẽ khởi hành

Từ Hátien qua Chaudoe... Ông Alexandre Varenne nói về lập hiến theo một bản văn cũ của Nhật...

An ở việc giao-thiệp nhà cửa... Ông Alexandre Varenne nói về lập hiến theo một bản văn cũ của Nhật...

Tinh số 8 ở Nam - kỳ

Qua đến bên đó hai quan Thủ... Ông Alexandre Varenne nói về lập hiến theo một bản văn cũ của Nhật...

Tinh Châu - đóc

Hôm nay là thứ sáu 27 Aout... Ông Alexandre Varenne nói về lập hiến theo một bản văn cũ của Nhật...

Hai quan Thủ - Hiến viếng

Hôm nay là thứ sáu 27 Aout... Ông Alexandre Varenne nói về lập hiến theo một bản văn cũ của Nhật...

Mọi sự có thể ăn thối một lần... Ông Alexandre Varenne nói về lập hiến theo một bản văn cũ của Nhật...

TUY THỪA MÀ KHỔ LỘT

Một tương cướp
lợi hại bị bắt tại
chợ

Hôm rồi chúng tôi mới hay... Ông Alexandre Varenne nói về lập hiến theo một bản văn cũ của Nhật...

ĐIỀU DẠY CỨT LẠ Y M

Mời, Lu

Một tuần vào ngày thứ bảy... Ông Alexandre Varenne nói về lập hiến theo một bản văn cũ của Nhật...

"Nhứt-bảo"

Số xuất bản vào ngày 4 Sep... Ông Alexandre Varenne nói về lập hiến theo một bản văn cũ của Nhật...

THỜI CUỘC THẾ-GIỚI
Nhựt Trung chiến sự

ANH SẼ RÚT SỰ-THÂN CỦA MÌNH
ở Đôn-kinh về nước

Chánh-phủ Anh nhất định nói... Ông Alexandre Varenne nói về lập hiến theo một bản văn cũ của Nhật...

Chánh - phủ Anh nài
buộc chánh-phủ Nhựt
một cách rất
cương - quyết

Theo tin của báo Daily Express... Ông Alexandre Varenne nói về lập hiến theo một bản văn cũ của Nhật...

Bình tinh của Đại - sử
Anh

Có lẽ là tin của hay nhất... Ông Alexandre Varenne nói về lập hiến theo một bản văn cũ của Nhật...

Một đám tang long trọng tại làng
Vinh - tửng

Hội thân miếu của ông cựu... Ông Alexandre Varenne nói về lập hiến theo một bản văn cũ của Nhật...

Nếu bây giờ là so sánh thì... Ông Alexandre Varenne nói về lập hiến theo một bản văn cũ của Nhật...

Từ buổi ấy nó đã mất... Ông Alexandre Varenne nói về lập hiến theo một bản văn cũ của Nhật...

Đó là một tờ báo rất... Ông Alexandre Varenne nói về lập hiến theo một bản văn cũ của Nhật...



HÀNG BẢO KẾ

HIEU

La Providence et

L'Industrielle du Nord
ONG BOY-LANDRY

Lâm Đại lý 17, Place du Théâtre, 17 - SAIGON

Hàng Bảo kế này chuyên lo bảo kế cho những người, nhà cửa, phố và hàng hóa cho anh em. Những người ở Saigon. Chosen hoặc ở trong Lục-tinh mà chịu bảo kế với hàng này, nếu gặp lúc rủi ro bất bại việc gì, thì hàng sẽ bồi thường một cách rất mau lợi vô cùng. Xin anh em truỵ lỵ

VIỆC LÊN ĐỒI TRẺ EM NGHĨ MẤT HAY LÀ...

MỘT CÔNG CUỘC XÃ - HỘI

Tổ chức cách Ai-quốc

Mấy tiếng (colonies de Vacances) « Cho trẻ em đi nghỉ mát » trước đây ta không nghĩ đến, và không nói đến.

Năm nay vì lòng sốt sắng của mấy ban thanh-niên trí-thức mà mấy tiếng ấy đã thấy thực hiện trong nước, từ Bắc đến Nam.

Các bạn đã hết sức cố gắng vì cho việc đó là cần. Mọi trong khoảng vài tháng đây, ở Bạc-ky người ta đã thấy một hội lập thành: hội « Cho trẻ em đi nghỉ mát ».

« Văn sự khởi đầu nan ». Năm nay là bước đầu, nên hội có ý thần trọng.

Vì thế, khoảng cuối tháng Jun trước hội chỉ gửi tram trẻ em trai lên Phang-sơ và tram nữ trẻ em vừa trai vừa gái ra nghỉ mát Quảng yên.

Chắc hẳn hội cho rằng ít mà được chu đáo hơn hẳn nhiều mà luôm-thuôm. Hôm 23 Juillet vừa rồi, hai đoàn trẻ em hết hơn nghỉ đã trở về để chờ cho hai đoàn khác.

Ái có trông thấy các em ục đi thả náo mới biết lúc về các em khá hơn nhiều lắm: nhiều em trước xanh xao, vàng vọt, bây giờ đỏ da thắm thít; nhiều em trước gầy còm, yếu ớt, bây giờ đầy da, khỏe mạnh.

Bà là nói về phương diện thể-chất.

Còn về tri-thức và tinh thần cũng hơn trước: làm em trước rúc rạt, bây giờ mạnh-bạo, trước ò-ò-ù-ù bây giờ tươi-tinh, trước ngu ngơ, bây giờ hoạt bát trước biếng-nhác, bây giờ chăm chỉ, hay làm.

Chúng ta đều biết rằng công việc cần - thiết của một nước ngày nay là sự « gây dân » Dân có hay thì nước mới thịnh. Xã-hội vì như toa nhà, mà thiếu-niên là nền-tảng. Nền-tảng có kiên cố thì nhà mới được vững-bền.

Công việc « gây dân » ấy phần cốt yếu ở gia đình cũng học đường.

Nhưng ngoi sự bại nơi đó, cách cho trẻ đi nghỉ mát còn có thể giúp ích và bù-khuyết vào không phải ít.

Đi nghỉ mát, các trẻ em được trông nhiều, nghe nhiều, được gần gũi với cảnh thiên nhiên được trực-tiếp với non - sông cảnh vật. Đó mới thực là những bài học rất bổ ích lĩnh-thức, người ta lúc còn đang độ thiếu-niên.

Việc lo cho các trẻ em đi nghỉ mát là một công cuộc có tính cách xã-hội, lại có cả tính cách ái-quốc rõ-ràng.

Vì như trên đã nói thiếu-niên là hi-vọng của nước. Nước thịnh hay suy bởi thiếu-niên hay hay

Chàng nào đùa trẻ đã lớn lớn
Mà sữa không đủ cho nó dùng
Thì phải cho nó ăn bột sữa

NESTLÉ



HIEU

CƠN CHIM

là một thứ vật thực lành, bổ và dễ tiêu hóa

Hàng NESTLÉ số 35 đường Mac-Mahon có sách dạy nuôi dưỡng con nít chữ quốc ngữ của bác-sĩ Vidal, qui Bà qui Có muốn dùng xin hỏi tại hàng sẽ gửi tặng

HỒ LAO

Chợ nên thấy họ thường mà không đi đâu về, nếu đi về sẽ chết vì họ làm.

Phải trị lập tức khi mới bắt đầu bệnh. Nếu không trị ngay, một triệu người sẽ chết vì bệnh này.

Pharmogénine và Lactin là 1550 có bán khắp các thuốc tây.

Chợ nên thấy họ thường mà không đi đâu về, nếu đi về sẽ chết vì họ làm.

Phải trị lập tức khi mới bắt đầu bệnh. Nếu không trị ngay, một triệu người sẽ chết vì bệnh này.

Pharmogénine và Lactin là 1550 có bán khắp các thuốc tây.

Chợ nên thấy họ thường mà không đi đâu về, nếu đi về sẽ chết vì họ làm.

Phải trị lập tức khi mới bắt đầu bệnh. Nếu không trị ngay, một triệu người sẽ chết vì bệnh này.

Pharmogénine và Lactin là 1550 có bán khắp các thuốc tây.

Ái muốn dùng thuốc Tây mới, tốt hơn không?
Ái muốn có người bảo-chế thật kỹ cấp các thuốc của các quan bác-Tây

pharmacie franco-asiatique

PHÁP - Á ĐƯỢC PHÒNG
RUE DES MARIAS, 219 - CHOLON

Tại đó có cả PHAM-HUU-HANH một hàng bác-chứ sự, hiểu rước qui trị một cách mau-mãn và vô-vé

Thuốc mới và tốt nhất-hạng, giá lại rẻ.

Qui trị ở Lạc-Tinh với thuốc mới của họ, đủ mạnh để chữa bệnh, đủ tinh để chữa bệnh, đủ khéo để chữa bệnh.

DOCTEUR PHAN-TÂN-THIỆT

Ex-assistant en médecine ophtalmique à l'Hôpital St-Louis Paris

Pharmacie Franco-Asiatique

Pharmacie Franco-Asiatique

Pharmacie Franco-Asiatique

BÔNG-PHAP NGÂN-HÀNG

ĐƯỢC HƯỞNG ĐẶC AN CỦA CHÍNH PHỦ LẬP RA NĂM 1878

CÁC CHI-NGÂN VÀ ĐÀI-LÝ		
TRUNG-HOA	ĐÔNG-PHÁP	CÁC XỨ KHÁC
CANTON	SAIGON	HANGKOK
FORBATH	HAIPHONG	DIJON
HANKOU	HANOI	NOUMEA
HONGKONG	HUE	PAPEETE
PEKIN	HAIPHONG	POINCHERY
SHANGHAI	QUINHON	SINGAPORE
TIENTSIN	TOURNAI	
YUNNANFOU	SEYDRE	

GIÁO THIỆP KHẨP TẤT NƠI TRÊN THẾ GIỚI

Làm để các công-tiền ngân-hàng và hoàn-ban đời các CHINH-AM Ở SAIGON - QUAI DE BELGIQUE R.C.N. 1

CƠ CHUẨN TỰ-CÁT	Thời hạn và giá tiền mượn
Có các loại khác mỗi phần	1 tháng 3 tháng 6 tháng 1 năm
Nhỏ	2.00 3.5 5.00 10.00
Trung	4.00 7.00 10.00 20.00
Lớn	7.50 10.50 15.00 30.00

GÒ-XOÀI

nay đã chuyển cơ lại thành một cơ ở Lạc-tinh

NEM, CHIA GIÒ, CHÁO GÀ, v.v.

Tinh BARIA

Chương-trình cuộc đấu-xảo súc-vật tại sở Thú - Y

trường đua (Ngày 4 và 5 Sept. 1937)

Ngày thứ bảy 4 Sept. 1937

7 h. - Lễ khai - mạc cuộc đấu-xảo.

8 h. - Trích diện những chú ngựa đua.

CÔNG VĂN

Viên nghị quan Thống-Bộ: Namky ngày 2 Juillet 1937:
 Những số đất nhà nước kê tên sau đây, ở thị xã học đồ làng
 Phong-lạc, hạt Ba-liệu, M. Lê-văn-Nhông ở hương gia-lai xã khố
 tam đờ: theo lý giải kê phê chuẩn ngày 14 Janvier 1935, số
 địa chỉ người kê khai đất mà hướng và làm chủ vĩnh viễn.

Noe c - 6h75 00	Noe x - 3630 00
d - 1.30 00	sa - 2.24 00
e - 7.45 00	ab - 1.8 00
f - 3.55 00	ac - 0.35 00
h - 10.05 00	af - 0.3 00
u - 2.6 00	ag - 0.17 00
v - 3.25 00	ah - 0.03 50
y - 4.80 00	

Đất khẩn này chẳng đăng bán hay là nhượng, cho, người
 ngoại quốc.

Sự bán hay là nhượng, cho, mà trái các khoản định trên đây
 thì phải bị hủy bỏ vì sự trái tự chúng.

Viên nghị quan Thống-Bộ Namky ngày 24 Janvier 1937:
 Định cho những người kê tên sau này khẩn đất những số đất
 nhà nước kê sau đây tại làng Tân-Duyệt, hạt Tân-an, theo
 số đất nhà nước của mỗi người kê địa chỉ được khai ngày 27
 Juillet 1935 tại làng Tân-Duyệt (diachi)
HẠT BA-LIỆU. - Làng Tân-duyet.

Tên họ	Số đất	Số mẫu số	Ký ban địa chỉ
Trong-thành Quan	13-A	2961.00.00	2 nam
Grivas	20	263.00.00	1d.

Viên nghị quan Thống-Bộ Namky ngày 8 Juillet 1937:
 Định cho những người kê tên sau này khẩn đất những số đất
 nhà nước kê sau đây tại làng Tân-binh, hạt Tân-an, theo
 mỗi người đăng trước mỗi số của mỗi kê:

Lê-độc Hồi	25	1.64.80
Lê-van-Bach	31	1.32.90
Lê-van-Bach	56	5.66.20
Nguyễn-van-Ngĩa 60		1.36.40
Nguyễn-van-Ngĩa 62		5.18.90
Nguyễn-van-Ngĩa 63		5.30.40
Nguyễn-van-Lang 72		10.05.00
Nguyễn-van-Ty 78		1.08.80
Hà-van-Thích 90	40 feuille	0.90.50
Nguyễn-van-Dầu 9	20	10.19.94

Đất khẩn này ruộng một kỳ là 3 năm, kể từ ngày kê tên lời
 nghị này, chẳng đăng bán, nhượng, hay là cầm thế cho ai, trừ ra
 a) Những bồi canh-nông tự kê tên trong các điều lệ định
 khoản thứ II, lời nghị quan Tổng-quyên ngày 28 Janvier 1928, định
 điều lệ về bồi canh tự kê tên và hương Canh-nông Trường-lê.
 b) Những hàng cho vay có chỉ trong tờ hiệp ước ngày 7 Octobre
 1932 và Đông-pháp Chánh-phủ về sự cho vay, có số cho vay dài
 hạn dự vào mà thì hành theo luật ngày 26 Avril 1932.

Đất khẩn này chẳng đăng bán hay là nhượng, cho, người ngoại
 quốc.
 Sự bán hay là nhượng, cho, mà trái các khoản định trên đây thì
 phải bị hủy bỏ vì sự trái tự chúng.

Vi đường tron trọt
 Saigon. - Chiều hôm ngày
 26 Août, vào lúc 4 giờ, sau
 một trận mưa tầm tã, tại
 con đường Jean Eudelo bên
 Khánh-hội có xảy ra một
 tai nạn xe hơi rất ghê
 gớm như sau đây:
 M. Quoi, thợ - kỹ hãng
 S. C. A. M. A., cầm tay lái
 chiếc xe hơi hiệu Ford số
 C. G. 468, nơi theo đường
 Jean Eudelo, chạy qua Saigon
 khi tới ngang kho số 2
 thỏi lính có một chiếc xe
 ngựa ở phía cầu-quay chạy
 qua.
 Muốn tránh khỏi tai nạn,
 M. Quoi bèn lái tay bánh
 xe hơi chạy qua

phía tay trái. Nào đó đường
 trên đầu, rồi lái mưa tron
 tron, làm cho M. Quoi phải
 đổ lộn tay bánh, đưa chiếc
 xe hơi lên tuột lên 18, đụng
 nhất một đê bê-tô 4 người
 bị thương, rồi lộn đầu và
 của phá số 900 nhà 1.
 Đưa trẻ bắt bệnh tên là
 Lưu-Mụi 5 tuổi, cháu của
 A-Xâm Lâm-Thị. Còn bốn
 người bị thương nặng là:
 Lâm-Thị Khương Ngô-Thuận,
 và hai ông con tên Phan-
 v-Phôi, 48 tuổi, Phan-v-
 Mụi, 6 tuổi, sau khi ấy, có
 bác có đến để làm bệnh
 và cho chở những người
 bị nạn vào nhà thương để
 cứu cấp.

TRINH-THAM N° 88 TIÊU-THUYẾT

Thâm-sứ sau cuộc Vạn Đông bạc

Địa chỉ SÔNG-BINH.

Thập thoi

Tiền-nhi có việc cần kíp,
 không kịp hồi lại khách-
 nhơn kiêu ai, nâng vôi về
 nói có sự về vụ án mạng
 Bá-tước trước sau, như
 như thuật lại cho chủ-
 nhơn lần định rõ: chủ-
 nhơn kia nghe nói thất sắc,
 dường như nên tiếng sẽ
 đến lại, ông ta bên kêu mấy

tên Gia-bộc cầm đèn đi
 theo, đường và Tiền-nhi
 lời cho Lan-bà-tước bị ám
 sát, ông lại kêu điện-thoại
 tới Cảnh sát cuộc, trình
 Cảnh-trưởng đồng hành
 tới khám-nghiệm tử-thi
 1 lần; Tiền-nhi cầm tinh ai
 thuật của chủ-nhơn, còn
 mếu máo để lời đáp lại, chủ-
 nhơn kia hỏi thốt năng

CUỘC XỔ SỐ
**Hội Tập bán và tập phương-
 pháp vào cơ binh Namky**
 Ngày xổ số: 11 Novembre 1937

NHỮNG SỐ TRUNG:

1 số độc đắc	1.000.000
2 số trúng 500	1.000.000
10 - 100	1.000.000
20 - 500	1.000.000
200 - 10	2.000.000
288 số trúng	6.000.000

In ra bán: 20.000 số

MÔI SỐ 0380
TRẦN-THÁI-NGUYỄN
 Hội giao trọn quyền bán giấy số cho ông
 IMPRIMERIE de l'Union - Saigon

Đọc báo mà không đọc tờ « Nông-công-
 thương, » là người chưa từng đọc báo.

Hùng - đóm nhân - được - thù

Trong châu thân con người có chi qui cho bằng
 cặp con mắt, nên hễ r ma con mắt có đau, thì ta
 nếu mau mau tìm thầy thuốc hay mà điều trị tức thì;
 chứ chẳng nên lay lắt bỏ qua mà nhàn hạ.

Chưng muốn kiếm cho được thuốc hay cho khỏi
 tiêu mắt tại con, thì phải mua thử thuốc « Hùng-
 đóm nhân-được-thù » mà nhỏ vào thì thấy hết liền.

Cử gởi thử cho nhà thuốc:
NHỊ-THIÊN-ĐƯƠNG
 47, rue de Canton, 47
CHOLON

Dấu Nhị-Thiên-Đương
 Khấp trong tiền hạ đều dưng dấu Nhị-
 thiên-Đương. Vì nó tốt, sức thuốc mạnh, có
 thể cứu người mau lẹ, không có thua trị mà
 chững, công hiệu như thần.

đời bước, đứng tới chỗ
 Lan-bà-tước bị giết cho
 mau, nhưng chàng còn
 đứng bên cửa khố với,
 chưa kịp dời bước ra đi gặp
 bực; thoắt nghe tiếng gì, y
 lộp cộp ở trên thang lầu
 bước xuống, chạy tới chào
 hỏi Tiền-nhi rằng: Lan-bà-
 tước phu-nhơn đã về đây,
 này giờ Bi-nhơn trông đợi
 hết sức, bởi Bi-nhơn ở bên
 Paris mới tới, đứng hồi điện
 với Bá-tước phu-nhơn ở
 đây, hôm nay Phu-nhơn đi
 chơi đâu về, có việc gì khố
 lạc dữ vậy?
 Tiền-nhi lau nước mắt
 ngó kỹ, như một người kia

INSTITUTION CHAN-THANH

54-72, Rue Marchais (SAIGON)
 115 entrée 54 Marchais

- Đặng độ các lớp Tiểu học và Cao-học Tiểu-học
 (Ces Cours Entrent dans le Programme des Études Supérieures)
- Từ lớp tiểu học, năm nào trường cũng chia giải quốc quán về tiểu
 học rồi đầu, bao nhiêu năm đã nhiều lần được khen ngợi và công
 Nam 1936 được đặc sắc nhất; mà năm 1937 lại càng hơn nữa trong
 hai đầu được là:
- | | |
|----------------------------------|-------------------------------|
| 1 Vang-thi-Cha (Giáo-dinh) | 3 Lâm-thi-Huyền (Huế) |
| 2 Đặng-kim-Lai (Giáo-dinh) | 4 Lê-thi-Tai (Saigon) |
| 3 Bock-may (Hải-phong) | 5 Nguyễn-gạc-ach (Thạnh-mộ) |
| 7 Tái-Bach (Saigon) | 6 Lâm-van-Hoa (Hà-tĩnh) |
| 8 Nguyễn-van-Chân (Saigon) | 7 Trần-don-Cấp (Cholon) |
| 11 Hoàng-van-Dinh (Quảng-nam) | 8 Bùi-van-Dai (Cholon) |
| 13 Lâm-van-Dai (Saigon) | 9 Phan-v.-Huyền (Huế) |
| 16 Trần-van-Thi (Giáo-dinh) | 10 Lê-van-Quang (Huế) |
| 17 Hàng-trung-Dai (Cholon) | 11 Nguyễn-van-Hai (Saigon) |
| 18 Kim-van (Hải-phong) | 12 Trần-công-Ki (Vinh-long) |
| 21 Đok-van-Nhân (Giáo-dinh) | 13 Văn-van-Lực (Phnom-penh) |
| 23 Trần-công-Lực (Saigon) | 14 Trương (Saigon) |
| 26 Lý-Huyền (Huế) | 15 Bùi-Liên (Phnom-penh) |
| 27 Lê-công-Trung (Saigon) | 16 Lê-minh-Nhiết (Saigon) |
| 28 Lê-van-Ngô (Giáo-dinh) | 17 Phạm-van-Vinh (Saigon) |
| 31 Trương-Thái (Hải-phong) | 18 Nguyễn-van-Trước (Cholon) |
| 33 Dương-quang-Sai (Saigon) | 19 Bùi-quang-Tân (Huế) |
| 36 Nguyễn-thi-Loan (Quảng-trung) | 20 Phạm-hoàng-Vân (Saigon) |
| 37 Phan-thành-Vân (Saigon) | 21 Ngô-v.-Tết (Huế) |
| 39 Phan-van-Khân (Paris) | 22 Phan-khôi (Saigon) |
| 41 Nguyễn-thi-Huyền (Vinh-long) | 23 Nguyễn-van-Thắng (Cholon) |
| 42 Nguyễn-gạc-Ninh (Saigon) | 24 Huỳnh-van-Hoàn (Giáo-dinh) |
| 43 Bùi-quang-Châm (Huế) | 25 Nguyễn-van-Thủy (Cholon) |
| 47 Trần-van-Kỳ (Cholon) | 26 Nguyễn-van-Thư (Huế) |
| 49 Lê-van-Thao (Saigon) | 27 Lê-quy-Phước (Huế) |
| 51 Phạm-quyên-Huyền (Giáo-dinh) | 28 Nguyễn-bà-An (Huế) |
| 52 Nguyễn-bà-An (Huế) | |

Trường học NAM-HUNG

Địa chỉ: 54-72, Rue Marchais, Saigon
 Ngày lập trường: 28 tháng 5 năm 1937
 ở Saigon, Đắc-học: PHAN-BÁ-LÂN, Cao-đẳng Sư-Phạm (Hanoi)
 ở Cholon, Đắc-học: BUI-THO-VIEN, Cao-đẳng Sư-Phạm (Hanoi)

Một vụ án mạng

Mytho. - Vụ chống tên Ng-
 văn-Hiến ở làng Hàng-hưng-
 Phước, quận Chợ - geo
 chuyên nghề buôn bán hàng
 vật ngoài chợ Ông - Văn
 là thị làm em vợ của tên
 Hiến. Thấy bạn xã; có từ-thi
 thị Tâm thấy có dấu đánh
 nạn nhân tàn, bầm sưng, và
 đó lên, mau là tay trái ra.
 Lặp từ chữ bạn cho bắt
 cảnh vụ chống tên Hiến đến
 mở cuộc điều-tra và cho
 chủ từ-thi đến quan thầy
 Mytho khám nghiệm. Vậy ai
 là thủ phạm đánh chết oan
 kẻ của đời này? Nghe đầu lời
 khai của tên Hiến có nhiều
 chỗ chống nghị rằng: Có là vì
 ghen nên Hiến đem tay
 chết em vợ nó rồi đem bỏ
 xuống sông mới lập mưu
 phá có đảng tránh tội. Hay
 là vì một nguyên nhân nào
 khác? (Còn-kiên)

gặp Quý-phu-nhơn trong
 tư: hoan nan này, bởi có
 cho nên hi-nhơn bằng với
 vào việc thì đây, đứng báo
 của với Quý-phu-nhơn về
 sự nguy cấp ấy, và lại Bi-
 nhơn chủ ý đã định, sẽ bày
 kế cho Quý-phu-nhơn
 phòng bị nạn ác-con, chẳng
 đê ác-con kia làm lẹ hơn
 Bi-nhơn hội phân, nó mau
 tay אם Lan-bà-tước một
 cách chẳng ngờ như vậy,
 bỗng nổi dậy vì Bi-nhơn
 thì đây chum tề, ấy nên
 thì đã muốn rồi, bày kế
 phải bỏ cáo án mạng với
 quan trên mau mau, cũng
 nã trởc Hùng-thủ kia tri

Genant: LAM-VAN-MGO

Imp LUC-TINH-TAN-VAN

2160
 30.8
 27

Số các nhà thân - hảo quyền giúp vận-dộng trường Cán-thơ

Table listing names and amounts for the 'Tin buồn' section, including names like M. Emer, N. Hu, and various amounts.

Tin buồn

Table listing names and amounts for the 'Tin buồn' section, including names like M. Emer, N. Hu, and various amounts.

Một đám táng rất long trọng

Việc táng của ông Bà cũng rất long trọng... (Text describing the funeral of an elderly couple with details on the ceremony and attendees.)

Một đám táng rất long trọng

Việc táng của ông Bà cũng rất long trọng... (Text describing the funeral of an elderly couple with details on the ceremony and attendees.)

Kinh tế cuộc

Giá lúa... (Text discussing market prices for rice and other goods, including prices for different grades of rice.)

TIN VĂN

Giải võ địch nhà nghề... (Text reporting on a professional wrestling match between two athletes.)

KẾT QUẢ

Quốc gia... (Text reporting the results of a national lottery or competition, listing winning numbers and prizes.)

KẾT QUẢ

Quốc gia... (Text reporting the results of a national lottery or competition, listing winning numbers and prizes.)

KẾT QUẢ

Quốc gia... (Text reporting the results of a national lottery or competition, listing winning numbers and prizes.)

KẾT QUẢ

Quốc gia... (Text reporting the results of a national lottery or competition, listing winning numbers and prizes.)

CUỘC XỔ SỐ ĐÔNG-PHÁP

900.000 đồng bạc chia ra làm năm bộ... (Text describing the 'Đông-Pháp' lottery draw, including prize amounts and draw dates.)

CUỘC XỔ SỐ ĐÔNG-PHÁP

900.000 đồng bạc chia ra làm năm bộ... (Text describing the 'Đông-Pháp' lottery draw, including prize amounts and draw dates.)

CUỘC XỔ SỐ ĐÔNG-PHÁP

900.000 đồng bạc chia ra làm năm bộ... (Text describing the 'Đông-Pháp' lottery draw, including prize amounts and draw dates.)

CUỘC XỔ SỐ ĐÔNG-PHÁP

900.000 đồng bạc chia ra làm năm bộ... (Text describing the 'Đông-Pháp' lottery draw, including prize amounts and draw dates.)